

1º/03/2012

ORIENTACIÓN PARA TÍTULOS, RESÚMENES O ABSTRACTS E INFORMES DE CORRECCIÓN DE TRABAJOS FINALES DE CARRERA

Documento 306

OBJETIVO DE ESTE DOCUMENTO: (i) Orientar a los tutores y correctores para interactuar con los alumnos y evaluar títulos y resúmenes (abstracts) de los trabajos finales de carrera; (ii) Proponer guías para redactar los informes de corrección de trabajos finales.

NOTA: Los ejemplos se basan en casos reales. Sin embargo, los textos han sido modificados para ajustarse al propósito de este documento.

1. TÍTULO DEL TRABAJO

Imaginemos un usuario que busca trabajos sobre un tema en una base bibliográfica. Su primer resultado será, probablemente, una lista de títulos en la pantalla de resultados de la búsqueda. A partir de cada título, el usuario debe decidir si el trabajo corresponde o no a lo que está buscando.

Desde el punto de vista del autor, si se desea alcanzar al público objetivo del trabajo es necesario que el título corresponda al trabajo realizado. El título debería ser conciso y transmitir en qué consiste el trabajo, en términos de su probable público objetivo.

Muchas veces el título es lo primero (o único) que analiza un lector potencial para decidir si va a recuperar y leer el trabajo. Por lo tanto, es muy importante que el título describa el contenido lo mejor posible.

Ejemplos de títulos adecuados:

Análisis por técnicas genómicas para certificación de seguridad de productos alimenticios de exportación

Articulación entre Cancillería y Ministerio de Industria, Energía y Minería en el marco de la política energética nacional 2005-2030

Comercialización de quesos “TalarCrem” a Emiratos Árabes Unidos y Chile

Cómo aprenden los buenos alumnos de liceos insertos en contextos desfavorables

Investigación de técnicas de control de tensión en sistemas eléctricos de potencia

Visualización de eventos acústicos

En general, conviene evitar el uso de siglas en los títulos, excepto cuando se trata de convenciones universalmente utilizadas en el campo del conocimiento del trabajo.

Cuando el título es un nombre propio, un código o una sigla, como por ejemplo el nombre de fantasía de una firma, producto o servicio, es imprescindible tener un subtítulo explicativo. En los siguientes ejemplos, sin el subtítulo sería difícil adivinar de qué trata el trabajo.

Uso correcto de subtítulos

Beagle: guía de información ciudadana

EasyPee: Dispositivo urinario femenino desechable

El discurso docente: Obstáculo para la comunicación en el aula

Electrónica automotriz: Diagnóstico remoto de la ECU

Las mujeres de Lucrecia: Análisis filmico de tres largometrajes de Lucrecia Martel

SGEPES: sistema de gestión de la Escuela Policial de Estudios Superiores

Quizás el tutor debería preguntar a los autores si el nombre propio en el título aporta algo al lector, por más que sea una tradición incluir el nombre en algunas áreas.

En el otro extremo, cuando el subtítulo es demasiado largo, o no es suficientemente concreto, se diluye su utilidad. El subtítulo no debería ser un resumen del trabajo ni un alegato, como en los ejemplos siguientes:

Uso incorrecto de subtítulos (demasiada información)

Advertencia: Un análisis sobre las apropiaciones de sentido, usos y gratificaciones de los fumadores jóvenes en relación a las campañas antitabaco pautadas en el packaging de los cigarrillos durante el período 2006-2008.

Canal 5: Del dicho al hecho. En la carencia de objetivos fundacionales para la televisión estatal, su funcionamiento se da en las antípodas de un discurso oficial con objetivos de pluralismo sin consecuencias.

El problema más común en los títulos es que no tengan información suficiente:

Títulos inadecuados por falta de información

Cities for export

DVD Station

Encontrate

Estudio de soluciones ERP

Robotejo

Sistema de ordenamiento: Zona Camping

En el último caso se utilizó un subtítulo, que lamentablemente no agrega información adicional.

Otro aspecto importante es asegurar la consistencia entre el título, el contenido y el resumen. Observar el ejemplo siguiente:

Título: Haciendo memoria somos arte y parte

Subtítulo: El museo ¿archivo de antigüedades o instrumento en la búsqueda de identidad individual y colectiva?

Resumen:

El presente trabajo de investigación ofrece el estudio de caso de una institución educativa dando cuenta del proceso de asesoría y acompañamiento a la gestión producido para el diagnóstico y la elaboración de un plan de mejora organizacional. Desde el punto de vista de su naturaleza es un museo de historia; desde la óptica de su estructura funcional es un centro educativo de educación no formal.

Quien reciba únicamente el título tendrá dificultades para identificar incluso el campo de conocimiento que trata el trabajo. El eventual “gancho” del título y subtítulo no ayuda al lector, que necesita saber en qué consiste el trabajo. Recién al llegar al resumen nos damos cuenta que se trata de un estudio de caso de un museo de historia en una institución educativa.

Un título más adecuado al contenido podría ser: “El museo de historia en la institución educativa: un estudio de caso. ¿Antigüedad o identidad?”.

2. RESUMEN O ABSTRACT

El resumen (o abstract) es un punto intermedio entre el título y el texto completo. Comprime la información del trabajo, en un espacio que oscila entre un párrafo largo y una página, dependiendo del tipo de trabajo. Luego de leer el resumen, el lector debería tener una idea razonablemente buena del contenido del trabajo, sin necesidad de leer el texto completo que puede tener centenares de páginas.

En los trabajos de fin de carrera se debe incluir un resumen informativo, que actúa como un sustituto comprimido del trabajo completo. En este tipo de resumen, los autores presentan sus resultados y conclusiones, los métodos y argumentos utilizados, y ofrecen información completa sobre el trabajo.

El resumen debería permitir comprender rápidamente:

- Cuál es el tema, problema o situación analizada
- Por qué tiene interés o relevancia
- Qué se hizo en el trabajo (métodos y procedimientos) – lo que se analizó, produjo o estudió y de qué manera.
- Qué resultados se obtuvieron de dicho trabajo
- Qué conclusiones se extraen de los resultados

Hay diferentes tipos de trabajos finales. Sin embargo, la estructura sugerida (problema o situación, métodos y procedimientos, resultados y conclusiones) se puede aplicar de manera bastante general a muchos campos de conocimiento, con las variantes del caso. Una cátedra puede decidir plantear su propio checklist o estructura recomendada para los resúmenes, a partir de este esquema general, considerando las características de los trabajos finales del área y las costumbres académicas de la disciplina.

El resumen tiene vida propia; debe considerarse como un documento independiente, que en muchos casos circula por separado del trabajo final. Muchas bases bibliográficas utilizan el resumen como herramienta fundamental (o incluso única) de despliegue de resultados, para que el lector decida si desea acceder al contenido completo; a menudo, las decisiones iniciales de aceptación de trabajos a conferencias se realizan a partir del resumen.

El resumen debería utilizar los términos o palabras clave que corresponden al contenido del trabajo, para asegurar que aparece en las búsquedas que sean relevantes a dicho contenido.

Finalmente, el resumen debería evitar vaguedades y ser suficientemente concreto. No deberían usarse términos indefinidos para describir lo que se hizo, o los resultados obtenidos.

Ejemplos de indefiniciones en el abstract y alternativas sugeridas:

Muchos experimentos → 17 experimentos

Entrevistas a varios periodistas → 4 entrevistas a periodistas

La mayoría de los casos → 56 % de los casos

Alta rentabilidad → 25 % de rentabilidad anual

Se debe asegurar especialmente que los métodos, resultados y conclusiones sustanciales del trabajo estén resumidos en el abstract, porque probablemente son el elemento de interés principal para quien pretende recuperar el artículo completo.

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL RESUMEN O ABSTRACT:

1. Sigue la estructura básica indicada: problema o tema estudiado, justificación y relevancia, métodos y procedimientos, resultados y conclusiones (o, alternatively, la estructura especificada por la cátedra para el tipo específico de trabajo).
2. El contenido del abstract es consistente con el del trabajo. Utiliza los términos o palabras clave correspondientes al contenido del trabajo.
3. Resume toda la información sustancial del trabajo, incluyendo en particular los métodos y conclusiones.
4. No contiene términos vagos o indefinidos, ni omite aspectos importantes del trabajo.
5. Se ajusta a la extensión máxima indicada en el documento de formato.

A continuación se presentan algunos ejemplos de resúmenes o abstracts de trabajos que se pueden considerar adecuados, en función de las consideraciones antedichas.

Ejemplos de resúmenes o abstracts adecuados

(i) Proyecto final en el área de Sistemas

El sistema SaaS de Administración y Venta On-Line es un sistema Web desarrollado en PHP con base de datos MySQL, diseñado para facilitar la digitalización de la información en la Distribuidora [nombre omitido], en Maldonado. Se desarrolla a partir de un relevamiento de los requisitos planteados por la Distribuidora.

El sistema consta de dos aplicaciones: el portal y el sistema de administración. El portal de la distribuidora, denominado “front-end”, alberga su sitio institucional, donde los clientes pueden realizar compras. El sistema de administración, denominado “back-end”, es utilizado por los funcionarios de la distribuidora para ingresar compras, facturar ventas, emitir listas de precios, controlar stock y administrar las cuentas de proveedores y clientes.

El sistema está diseñado para correr sobre un servidor web, usando el framework Symfony Project sobre PHP del lado del servidor y el framework jQuery del lado del cliente. Se utiliza el mapeo relacional de objetos Doctrine para la abstracción de datos.

Aunque el diseño y desarrollo de la aplicación están realizados a la medida del proceso de negocios de una distribuidora en particular, la arquitectura permite generalizar el sistema de modo de poderlo ofrecer a otras distribuidoras. Debido a que el producto puede ser arrendado como un servicio, se eligió el nombre SaaS (Software as a Service) para denominarlo.

(ii) Monografía de Estudios Internacionales

Esta monografía trata la influencia de las restricciones no arancelarias aplicadas por Argentina al sector textil / vestimenta uruguayo entre 2008 y 2010. Se toma como estudio de caso a la firma [nombre omitido], que debió enfrentar dichas restricciones.

El trabajo recopila información de prensa y realiza una investigación sobre el tema planteado. Se incluyen 7 entrevistas a informantes calificados en el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Ministerio de Industrias, la Cámara de Industrias y firmas de asesoramiento en comercio exterior.

El trabajo puede ser de interés ante futuros conflictos comerciales de similar naturaleza, pues se enfatiza las estrategias que desarrollaron los diferentes actores para encontrar soluciones a las dificultades político-comerciales.

Se presenta una exposición que resume los conceptos básicos a estudiar, detallando y analizando la problemática de las restricciones. Luego se exponen diferentes soluciones posibles a la querella planteada, exponiendo los mecanismos de resolución de controversias y los actores que involucran.

En conclusión, se demuestra que las restricciones no arancelarias afectan al sector textil / vestimenta uruguayo, limitando sus ventas y generando incertidumbre. En el caso analizado, la firma optó por modificar su estrategia comercial en vez de utilizar los mecanismos institucionales para resolver el conflicto.

En contraste con los anteriores, los siguientes ejemplos presentan abstracts o resúmenes inadecuados. Luego de cada ejemplo se indican algunos de los elementos que deberían ser corregidos o ajustados.

Ejemplo inadecuado 1. El objetivo de este estudio es indagar los perfiles sociodemográficos y laborales, así como las perspectivas de los individuos que habitualmente buscan empleo a través de Buscojobs, y lograr así una aproximación a las posibilidades y oportunidades del reclutamiento a través de portales de trabajo on-line en Uruguay.

Con esta finalidad se realizó una encuesta on-line a 3.000 usuarios de Buscojobs, que es un intermediario con marcada presencia en nuestro medio cuya cartera incluye a 127.000 candidatos.

Por qué este abstract es inadecuado: No se presentan los resultados del estudio ni las conclusiones obtenidas. Deberían incluirse para completar el abstract.

Ejemplo inadecuado 2. El siguiente proyecto hace la presentación de un sistema de Gestión de Stock y Conciliación de Comisiones, a realizar para una empresa dedicada al rubro de telefonía celular.

Por qué este abstract es inadecuado: No contiene suficiente información sobre los métodos, resultados o conclusiones del trabajo. Deberían incluirse para completar el abstract.

Ejemplo inadecuado 3. Una educación equitativa debería ofrecer igualdad de oportunidades a todos los integrantes de la sociedad sin importar la clase social, religión o raza, y constituir una herramienta para la igualdad social.

El enfoque sistémico de las organizaciones considera que entorno y organización constituyen un todo: los cambios políticos, culturales, económicos y sociales que experimenta el primero influyen en la organización y a su vez ésta influye en ese entorno siempre cambiante.

Tedesco se refiere al desajuste que existe entre el contexto social y la escuela. Menciona que la crisis que se ha producido radicaría en lo difícil que es conducir la educación formal sin saber precisamente cómo se relaciona con otras instituciones sociales.

Como resultado de esos cambios ocurridos, se ha incorporado un público muy heterogéneo en las instituciones de enseñanza, que requiere un tratamiento diferenciado, donde los docentes deberían contar con herramientas pedagógicas para enfrentar dicha situación.

Nuestro trabajo de investigación estuvo dedicado a estudiar el fenómeno que algunos autores llaman deserción, abandono, repetición, sobreedad, desafiliación, fracaso escolar y organizaciones expulsoras y los factores que influyen en el mismo.

Dicho fenómeno preocupa al sistema educativo por las consecuencias que puede ocasionar en lo social, cultural, o económico. La deserción es un punto clave en las agendas del sistema educativo. Todas las distintas administraciones han tratado de buscar soluciones al problema, que continúa existiendo e incluso ha aumentado en algunos niveles.

El estudio se desarrolla en un centro educativo de la Educación Media Superior, que registra desde hace cinco años elevados niveles de deserción en el segundo año de Bachillerato.

El trabajo se insertó dentro de la metodología del estudio de casos, integrando la investigación cualitativa, por considerar que sería la más adecuada para la problemática que se deseaba abordar, ya que como producto final obtenemos una serie de conclusiones que permiten un análisis crítico y reflexivo de la realidad.

Si bien las soluciones al fenómeno estudiado deben surgir del propio sistema educativo, el estudio nos señaló los factores internos a la organización en que la misma puede incidir para disminuir el problema en cuestión.

Por qué este abstract es inadecuado: Se trata de una introducción, más que de un resumen. Aproximadamente dos terceras partes del texto se dedican a justificar la relevancia del estudio, lo que resulta exagerado. Se indica el método utilizado (investigación cualitativa), pero no se presentan las personas entrevistadas o los textos examinados, ni otra información sobre la técnica usada. No se presenta ninguna conclusión. El resumen debería ser reescrito para reducir la justificación a un máximo de un párrafo, y ofrecer información completa sobre el objeto de estudio, los métodos utilizados y su alcance (por ejemplo, los actores entrevistados y la técnica de entrevista). Finalmente, sería imprescindible incluir las conclusiones principales del estudio.

3. INFORME DEL CORRECTOR

El informe de corrección resume la evaluación del trabajo final, realizada por el corrector o el Tribunal. Tiene dos objetivos inmediatos: (i) comunicar la evaluación realizada y justificar la calificación otorgada, y (ii) acompañar al trabajo final, permitiendo que el lector se entere de las deficiencias o puntos fuertes del trabajo. Como el informe puede ser leído por futuros estudiantes que preparan su propio trabajo final, este segundo objetivo es relevante desde el punto de vista formativo.

La evaluación se realiza desde el punto de vista de los objetivos del trabajo de fin de carrera, y tiene en cuenta aspectos profesionales, científicos, disciplinares o de comunicación escrita, según se plantean para cada tipo de trabajo.

El informe del corrector debería destacar las fortalezas y debilidades del trabajo que justifican la calificación asignada. El informe no debería ser una mera descripción del trabajo, ni tampoco un resumen alternativo al abstract de los autores.

Es útil que el informe analice el trabajo en el mismo orden sugerido para el abstract o resumen: evaluar la presentación del problema o tema, los métodos y procedimientos, los resultados y conclusiones. El informe puede también considerar otros aspectos – por ejemplo la redacción, las fuentes utilizadas, el rigor, la cantidad de trabajo, la innovación, el ajuste a normas técnicas- según los objetivos planteados para el trabajo final.

Teniendo en cuenta los dos objetivos planteados, el informe puede realizar otros comentarios ampliatorios o expositivos: señalar enfoques alternativos al adoptado, discusiones vigentes vinculadas con el tema, fuentes adicionales que se pueden considerar, y cualquier otro elemento que ayude a comprender la evaluación y justificar la calificación otorgada.

Para poder corregir consistentemente los trabajos finales, es necesario construir (en la cátedra o en el departamento responsable) un conjunto de objetivos para el trabajo, junto con los estándares mínimos de aprobación y criterios compartidos para la corrección. Estos elementos deberían ser estables en el tiempo, conocidos y difundidos entre los alumnos, y adecuados al perfil de egreso planteado para la carrera.

Los informes de corrección deberían hacer referencia explícita a los estándares del trabajo final – sus objetivos de integración de capacidades y conocimientos, de exploración profesional o de la disciplina, la aplicación y conocimiento de normas profesionales y éticas, la aplicación de métodos, el trabajo riguroso, el esfuerzo suficiente, el conocimiento de la documentación y fuentes relevantes, la fundamentación de las conclusiones, o la producción de conocimiento (en el caso de postgrado), entre otros posibles.

Finalmente, el contenido y el tono del informe deben estar de acuerdo con la calificación otorgada al trabajo. Se recomienda que las cátedras desarrollen rúbricas para los informes y las calificaciones, según las características de cada tipo de trabajo final.

Como criterio general se sugiere:

Rango de calificación del trabajo	Contenido y tono del informe de corrección
85/100 o superior	Fortalezas específicas, destakes del trabajo, aspectos mejorables o extensiones posibles
75/100 a 85/100	Mezcla de fortalezas y debilidades, relacionada a los estándares para el trabajo final, en consonancia con la calificación.
70/100 a 75/100	Debe destacar debilidades específicas y analizar el cumplimiento de los estándares mínimos de aprobación.
Eliminado	Debe destacar las deficiencias del trabajo con respecto a los estándares mínimos para la aprobación.

A continuación se exponen algunos ejemplos adecuados e inadecuados de informes de corrección.

Ejemplos adecuados de informes de corrección

(i) Trabajo final de Comunicación Audiovisual (90 puntos). Título: “La fotografía cinematográfica y su función expresiva en Persona”

El trabajo se inicia ofreciendo un marco teórico sobre la fotografía y el lenguaje cinematográficos. Aunque los conceptos manejados son correctos, por momentos se abunda en explicaciones de términos y funciones de la cámara y la fotografía que resultan innecesarios para el perfil del lector del trabajo. Se incluye un resumen de los inicios del cine y del origen de la fotografía como forma de contextualización; sin embargo este resumen no se utiliza en la parte analítica del trabajo.

El centro de la obra, que es el análisis de la fotografía en Persona, tiene matices de excelencia que denotan el trabajo y la comprensión por parte de la estudiante del marco teórico y su aplicación al objeto fílmico. Es destacable la precisión con que observa la incidencia de la luz en la puesta en escena, anotando detalles específicos que realzan la labor del director y del fotógrafo, al servicio de la construcción del relato.

Por lo expuesto, teniendo en cuenta que no existen precedentes de análisis fotográfico al nivel de este trabajo, el tribunal resuelve aprobar el proyecto final con una calificación de 90 puntos.

(ii) Monografía de Arquitectura (72 puntos). Título: “El remedio al impacto: el urbanismo después de la Segunda Guerra Mundial”

El trabajo desarrolla un tema muy ambicioso, cuyo alcance debería haber más acotado. En efecto, el título planteado alcanzaría hasta el presente. La lectura del abstract podría llevar a confusión, al hablar del “paisaje desolado” que signa las “últimas décadas del siglo pasado” debido a “los enfrentamientos bélicos que dominaron la escena europea luego de la Segunda Guerra Mundial”. Esta falta de precisión sobre el período estudiado se verifica también hacia atrás, en la medida que diferentes capítulos rastrean antecedentes de la época de entreguerras o aún de la Primera Guerra Mundial, sin que el lector logre saber exactamente qué lugar ocupan en el desarrollo temático.

Una vez asumida la idea de que el trabajo se orienta al urbanismo de la inmediata segunda post-guerra, el planteo del tema se vuelve más adecuado al proponer cuatro modalidades diferentes para dar mayor precisión al término usual de “Reconstrucción”. Las categorías propuestas son “Remodelación”, “Rehabilitación”, “Reciclaje” y “Reestructuración”. Sin embargo, este esquema conceptual -que sería bastante completo aunque las categorías se puedan superponer en casos concretos- no se asume en su totalidad; se utilizan denominaciones como “reconstrucción simbólica”, que parecerían dejar de lado el esquema de categorías elegido.

El material bibliográfico que se utiliza en el tratamiento de los casos es relevante. Es interesante la selección realizada en cada caso para ilustrar los conceptos, aunque algunos casos no se vinculan directamente al tema elegido; por ejemplo, se tratan las escuelas en Gran Bretaña, que no sería un tema urbanístico. Es interesante el tratamiento de un tema poco trillado, como las Villes Nouvelles de la Région Parisienne; las propuestas de Le Corbusier para Firminy son de fines de la década de 1950.

Las fichas construidas para cada caso resultan un aporte; es de lamentar que el tamaño de la escritura y de los esquemas no permita una lectura cómoda.

En definitiva se trata de un trabajo muy ambicioso con un planteo interesante, que luego se resuelve de manera desprolija: impreciso manejo de períodos, contenidos que no se ajustan estrictamente al título y esquema planteado, y desarrollos temáticos discutibles.

Ejemplos inadecuados de informes de corrección

Ejemplo inadecuado 1. (Aprobado con 75) Trabajo aceptable. Alcanza objetivos planteados por el cliente. Proyecto desarrollado en Genexus utilizando en la etapa de análisis la metodología de Yourdon.

Por qué este informe es inadecuado: No se hace referencia a ninguna debilidad del trabajo a pesar de haber calificado con 75 puntos. El informe describe métodos y herramientas utilizadas, pero no hace referencia a su relevancia para la corrección o calificación otorgada.

Ejemplo inadecuado 2. (Aprobado con 86). El documento integra la implementación de un estudio diagnóstico y el diseño de un plan de mejora realizados en un centro público de ciclo básico de la capital del país.

Se trata de una investigación cualitativa centrada en un estudio de caso. Las técnicas utilizadas fueron la entrevista en profundidad, encuestas y grupos foco.

El estudio diagnóstico realizado identifica a la dimensión pedagógico-didáctica como la más comprometida, asociándola a tres factores: (i) falta de herramientas adecuadas; (ii) problemas extracurriculares, y (iii) baja motivación.

El plan de mejora elaborado tiene como objetivo general colaborar con el PIU mediante el diseño e implementación de un plan de integración curricular de las TIC. La propuesta incluye también una planilla para el seguimiento de las actividades previstas.

Por qué este informe es inadecuado: El informe no presenta ningún juicio de evaluación sobre los métodos, resultados ni conclusiones obtenidas. Podría perfectamente ser un abstract o resumen del trabajo.